Porównanie tłumaczeń Łukasza 6:19

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i cały tłum szukał by dotknąć Go gdyż moc od Niego wychodziła i uzdrawiała wszystkich |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A cały tłum próbował Go dotknąć,\* ponieważ wychodziła z Niego moc\*\* i leczyła wszystkich.[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I cały tłum szukał, (by) dotknąć się go, bo moc od niego wychodziła i leczyła wszystkich.  |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i cały tłum szukał (by) dotknąć Go gdyż moc od Niego wychodziła i uzdrawiała wszystkich |

1. 1) <x>470 9:20</x>; <x>470 14:36</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>480 5:30</x>; <x>490 4:36</x>; <x>490 5:17</x>; <x>490 8:46</x> [↑](#footnote-ref-3)